MEIN REDEKOMPASS RUSSISCH Formulierungshilfen für kleine und große Vorträge



VOR DEM VORTRAG

- Zu welchem Thema wirst du sprechen?
- Schreibe den Titel deines Vortrages an die Tafel/in die Präsentation.
- Lege alle Materialien, einschließlich Karteikarten/Notizen, so bereit, dass du sie schnell findest. Beachte dabei die richtige Reihenfolge.
- Welche Bilder, Tabellen oder andere Materialien möchtest du nutzen?
- Was musst du vorher organisieren (Zeit, Raum, Laptop, Kopien ...)?



ТЕМА ПРЕЗЕНТАЦИИ

- Тема моей презентации / моего доклада ...
- Сегодня я вам расскажу о ...
- Сегодня я хочу поговорить на тему ...



ВЫЗОВ ИНТЕРЕСА

- Кстати, ...
- Знаете ли вы, что ...
- Задумывались ли вы когда-нибудь о том, что ...
- Удивлены ли вы, что ...
- Замечали ли вы, что ...



ПЛАН ПРЕЗЕНТАЦИИ

- Это мой план презентации: ...
- В моей презентации есть следующие пункты: ...
- Сначала (Во-первых,) / Во-вторых, / В-третьих, / Наконец я буду говорить о ... / показывать ...
- В конце моей презентации ...



ПЕРЕХОДЫ

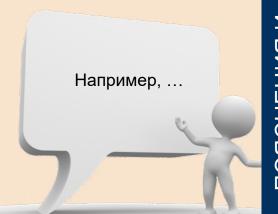
• Сейчас я перехожу к первому / второму / следующему / последнему пункту.

• Следующим пунктом моей презентации является ...

• На этом я заканчиваю эту тему и перехожу к ...

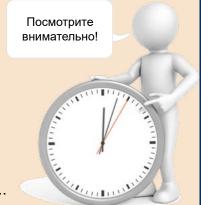
ПОЯСНЕНИЯ И ПРИМЕРЫ

- Я приведу пример/ы: ...
- Я назову пример/ы: ...
- Я хочу обратить внимание на инфографику / таблицу / схему / картину / фотографию / карикатуру ...
- Мне хотелось бы это уточнить / сказать более точно.



ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛОВ

- Картинка / фотография называется «...»
- Здесь видно / ясно, что ...
- Рисунок / инфографика / фотография показывает ...
- В середине / слева / справа фотографии находится / находятся ...
- Из инфографики / статистики / диаграммы видно, что ...



НАПРАВЛЕНИЕ ВНИМАНИЯ

- Я хочу обратить ваше внимание на ...
- Эта тема особенно важна / интересна, потому что ...

Bom KaK!

- Очень важный пункт / аспект этой темы это ...
- Проблема в том, что ...

ЗАКЛЮЧЕНИЕ И ИСТОЧНИКИ

- Я хотел/а бы подвести итоги этого раздела / моей презентации (ещё раз).
- Подводя итог, я могу сказать, что ...
- Я использовал/а следующие источники: ...
- Моя презентация основана на текстах газеты / журнала «...» / на информации, размещённой на сайте интернета «...»



БЛАГОДАРЕНИЕ И ВОПРОСЫ

- Спасибо большое вам за внимание.
- У вас есть вопросы?
- Теперь я отвечу (с удовольствием) на ваши вопросы.
- Благодарю вас за участие и внимание.
- У меня ещё есть время для ваших вопросов и комментариев.



ОЦЕНКА И САМООЦЕНКА

- Референт / Я говорил/а свободно, чётко и громко.
- Доклад был хорошо / плохо структурирован.
- (Мой) Доклад был связным / логичным.
- Использованный материал был интересным и помог нам лучше понять тему.
- Референт уверенно отвечал на вопросы.



Impressum

Herausgeber: Landesinstitut für Schulqualität und Lehrerbildung Sachsen-Anhalt (LISA) Riebeckplatz 9, 06110 Halle (Saale)

Redaktion: Andrea Peter-Wehner, Projektleiterin Webakademie Sachsen-Anhalt Fachliche Beratung: Daniela Stöber, LISA





Landesinstitut für Schulqualität und Lehrerbildung (LISA)